

Statsminister  
Odvar Nordli

SPERREFRIST TORSDAG 12. JULI 1979 KL. 2000.

Statsminister Odvar Nordlis bordtale ved Regjeringens middag for forbundskansler Helmut Schmidt på Akershus Slott 12. juli 1979.

Herr Forbundskansler, fru Schmidt, kjære tyske og norske venner.

Det er meg en stor glede å ønske Dem, herr Forbundskansler, fru Schmidt og våre øvrige gjester velkommen til Regjeringens middag her på Akershus Slott.

Til denne festen har vi samlet representanter for de tre statsmakter, og deler av embetsverket og våre politiske partier og presse. Vi har invitert gjester fra

- 2 -

det tyske samfunn i Norge, og fra norsk arbeidsliv og næringsliv - særlig fra bedrifter og bransjer som har et nært samarbeid med Tyskland. Vi har på denne måten ønsket å skape en passende ramme rundt denne feiringen av Deres besøk, herr Bundeskanzler.

Det er mitt håp at De, herr Bundeskanzler, og alle våre gjester vil se dette gamle slottet og festningsverkene som et verdig sted for en fest som denne.

Gamle Akershus er selv en del av vårt lands historie.

Slottet har vært rammen rundt de mørkeste kapitlene, om undertrykkelse og ufrihet. Men det har også stått vakt om de store øyeblikkene med gjenvunnen frihet og selvstendighet.

Slik det står i dag forteller det oss at det er historiens prøvelser som sveiser en nasjon sammen og gir

den styrke og selvrespekt.

Våre to land har på en brutal måte vært fanget av historiens malstrøm.

Vi skal ikke, og kan ikke, glemme historien.

Men vi må aldri la historiens slagskygger stenge for framtida.

Tvert om - den skal være for oss en kraftgivende inspirasjon i arbeidet for en bedre framtid, en framtid der mellomfolkelig forståelse - respekt og samhörighet tar plassen fra nasjonal sjåvinisme og konflikter.

Det er med respekt vi har fulgt Forbundsrepublikkens arbeid for et samarbeidende Europa.

Vi har sammen med dere sett håp for framtida i det møysommelige arbeid for å bryte hull i stengslene mellom

Øst og Vest midt i hjertet av vårt eget kontinent.

Vi har med interesse og beundring fulgt Dem, herr Bundeskanzler, som en av vår tids ledende statsmenn i målbevisst arbeid for løsning av vår tids mange og store utfordringer. Det er lett å forstå at for mange møter vår tid med skepsis og frykt.

De mørke sidene er ikke vanskelig å finne.

Menneskeverdet trampes på for mange steder i verden hver dag.

Fattigdom og undertrykkelse møter flertallet av mennesker.

Masseturtdelsesvåpen er en konstant trusel mot hele menneskeheden.

Inflasjon og arbeidsløshet har slått rot i for mange land.

En truende energikrise kan dramatisk forsterke ubalansen i verden.

Men vi kan ikke la oss maktstjele av voksende problemer.

Aldri har vi hatt en verden der viljen til samarbeid over landegrensene har vært større. Denne erkjennelsen vil etterhvert også styrke evnen til slikt samarbeid. Det er nemlig skjebnesvangert nødvendig.

Aldri har menneskeheten rådd over rikere ressurser enn nå.

Det som gjenstår er bedre evne til å nytte disse i fredens, menneskehetens og framtidas tjeneste.

-----

Vi bør se utviklingen av samarbeidet mellom våre to land som en liten del av et slikt større hele.

Her ligger muligheter i handel, industri, kultur og fredsskapende virksomhet.

-----

Men kontakt mellom to land dreier seg ikke bare om utenrikshandel og sikkerhetspolitikk. Jeg legger stor vekt på de kontakter som utdypes gjennom det store antall studenter, vitenskapsmenn, forretningsfolk og kunstnere som hver på sine felt er med å utdype det samarbeidet som vi ønsker å styrke.

La meg heller ikke glemme de titusenere av alminnelige familier i Tyskland og i Norge, som ved feriereiser besøker hverandres land. På den måten lærer de kanskje mer og gjør seg bedre kjent med, mennesker og livsforhold,

enn vi oppnår gjennom offisielle delegasjoner og møter.

Jeg antar, Helmut Schmidt, at dette også gjelder for deg og din kone. Når dere i morgen drar nordover til Reine i Lofoten for en ukes ferie, håper jeg at dere får et levende og godt inntrykk av hvordan folk lever og arbeider i dette landet. Samtidig ønsker jeg dere en god ferie med ro og fred - godt vær og lite mygg.

La meg få utbringe en skål for forbundskansleren og hans kone, og for en styrkelse av samarbeidet og vennskapet mellom våre to land.